

	Metodo di prova Testing method Méthode d'essai Prüfmethode Método de prueba Метод испытания	Unità di misura Measurement unit Unité de mesure Maßeinheit Unidad de medida Единица измерения	Valori Tipici Medi Average Typical Values Valeurs Moyennes Typiques Typische Durchschnittswerte Valores Tipicos Medios Средние типовые значения	Valori limite previsti Established limits Valeurs limites Prévues Vorgesehene Grenzwerte Valores límite previstos Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard Norme de référence Bezugsnorm Norma de referencia Стандарт для справки
	Assorbimento d'acqua in % Water absorption in % Absorption d'eau en % Wasseraufnahme in % Absorción de agua en % Водопоглощение %	ISO 10545-3	%	≤ 0,5	≤ 0,5 Valore massimo singolo 0,6% Maximum single value 0,6% Valeur unique maximale 0,6% Höchster Einzelwert 0,6% Valor único máximo 0,6% Максимальное отдельное значение 0,6%
	Dimensioni Abmessungen Dimensions Dimensões Размеры				7 ≤ N < 15 N ≥ 15
	Lunghezza e Larghezza (a) Length and width Länge und Breite Longueur et largeur Длина и ширина				± 2%(max 5 mm) ± 2%(max 5 mm)
	Lunghezza e Larghezza (b) Length and width Länge und Breite Longueur et largeur Длина и широта			± 0,9 mm ± 0,6 % ± 2,0 mm	
	Spessore Thickness Espesor Epaisseur Толщина			± 0,5 mm ± 5 % ± 0,5 mm	
	Rettolineatezza degli spigoli Edge straightness Rectitude des arêtes Rectitud de los cantos Прямолинейность кромок	ISO 10545-2	mm %	Conforme alla norma. Complies with the standards. Conforme aux normes. Anforderungen erfüllt. Conforme con las normas. Соответствует норме.	± 0,75 mm ± 0,5 % ± 1,5 mm
	Ortogonalità Orthogonality Orthogonalité Orthogonalidad Ортогональность			± 0,75 mm ± 0,5 % ± 2,0 mm	
	Pianarità (c) Flatness Planéité Planeidad Плоскостность			± 0,75 mm ± 0,5 % ± 2,0 mm	
	Aspetto Appearance Aspekt Aspecto Внешний вид				≥ 95% UNI EN 14411-G
	Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit Resistencia a la flexión Сопротивление изгибу				
	Modulo di rottura Modulus of rupture Module de rupture Bruchlast Módulo de rotura Прочность на изгиб	ISO 10545-4	N/mm²	≥ 35 R ≥ 35 Valore singolo minimo 32 Minimum single value 32 Valeur unique minimale 32 Geringer Einzelwert 32 Valor único mínimo 32 Минимальное отдельное значение 32	
	Sforzo di rottura Breaking strength Force de rupture Bruchkraft Esfuerzo de rotura Предел прочности		N	≥ 1300 ≥ 1300	
	Resistenza all'abrasione profonda Resistance deep abrasion Résistance à l'abrasion profonde Tiefenabriebfestigkeit Resistencia a la abrasión profunda Устойчивость к глубокому истиранию	ISO 10545-6	mm³	120-150 ≤ 175	
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia a la helada Морозостойкость	ISO 10545-12		Conforme Complies with the standards Conforme aux normes Anforderungen erfüllt Conforme con las normas Соответствует норме	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1 Test passed in accordance with the en iso 10545-1 standard Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1 Prüfung gemäß EN ISO 10545-1 bestanden. Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1 Прошло испытание на соответствие стандарту en ISO10545-1.

1 Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdruciolate.

Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces.

Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes.

Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr.

Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas.

Полы в рабочих помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями.

N Dimensione nominale (cm)

N Nominal dimension (cm)

N Dimension nominale (cm)

N Номинальный размер (см)

N Dimensión nominal (cm)

N Номинальный размер (см)

	Metodo di prova Testing method Méthode d'essai Prüfmethode Método de prueba Метод испытания	Unità di misura Measurement unit Unité de mesure Maßeinheit Unidad de medida Единица измерения	Valori Tipici Medi Average Typical Values Valeurs Moyennes Typiques Typische Durchschnittswerte Valores Tipicos Medios Средние типовые значения	Valori limite previsti Established limits Valeurs limites Prévues Vorgesehene Grenzwerte Valores límite previstos Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard Norme de référence Bezugsnorm Norma de referencia Стандарт для справки
	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance aux écarts de température Widerstandsfähigkeit gegen Temperaturschwankungen Resistencia al choque térmico Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545-9		Conforme Complies with the standards Conforme aux normes Anforderungen erfüllt Conforme con las normas Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1 Test passed in accordance with the en iso 10545-1 standard Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1 Prüfung gemäß EN ISO 10545-1 bestanden. Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1 Прошло испытание на соответствие стандарту en ISO10545-1.
	Coefficiente di dilatazione termica lineare Linear thermal expansion coefficient Coefficient de dilatation thermique linéaire Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient Coeficiente de dilatación térmica lineal Коэффициент линейного теплового расширения	ISO 10545-8	$\times 10^{-6}/^{\circ}\text{C}$	≤ 9	Valore dichiarato Value declared Valeur déclarée Erklärter Wert Valor declarado Заявленное значение
	Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance aux taches Fleckenbeständigkeit Resistencia a las manchas Стойкость к пятнообразованию	ISO 10545-14		Classe 5 Class 5 Klasse 5 Clase 5 Categoria 5 Класс 5	Classe 3 minimo Class 3 minimum Classe 3 minimum Mind. Klasse 3 Categoria 3 minimo Минимум Класс 3
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts Resistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbecken Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina Стойкость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов	ISO 10545-13		GA	GB Minimo GB Minimum GB Minimum GB Minimum GB Minimo GB минимальный
	Resistenza agli acidi ed alle basi Resistance to acids and bases Résistance aux acides et aux bases Säure- und Laugenbeständigkeit Resistencia a los ácidos y a las bases Стойкость к кислотам и щелочам			GLA-GLB GHA-GHB	Valore dichiarato Value declared Valeur déclarée Erklärter Wert Valor declarado Заявленное значение
	Resistenza dei colori alla luce Colour resistance to light exposure Résistance des couleurs à la lumière Lichtechtheit der Farben Resistencia de los colores a la exposición de la luz Светостойкость цветов	DIN 51094		Conforme Complies with the standards Conforme aux normes Anforderungen erfüllt Conforme con las normas Соответствует	Non devono presentare apprezzabili alterazioni di colore. No sample must show noticeable colour modifications. Aucun échantillon ne doit présenter d'altérations appréciables de couleur. Kein Muster darf sichtbare Farbveränderungen aufweisen. Ninguna muestra ha de presentar alteraciones apreciables de color. Не должны обнаруживать существенные изменения цвета.
	Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению	RAMP METHOD		R10	da R9 a R13 from R9 to R13 de R9 à R13 von R9 bis R13 de R9 a R13 от R9 до R13
	Resistenza allo scivolamento Anti-slip Résistance à la glissance Rutschfestigkeit Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению	PENDULUM		Classe 2 Class 2 / Classe 2 Klasse 2 / Categoria 2 / Класс 2	DIN 51130 BGR 181 ¹
	Digital Tribometer (D-COF)			> 0,42	> 0,42
	B.C.R.			$\mu > 0,40$	$\mu > 0,40$
	PENDULUM			PTV > 36	0 - 24 Scivolo - Slippery - Rutschig - Glissant - Ребристый 25 - 35 Scivolo moderata - Moderately slippery - Мягко Rutschgefahr Глажко модерат - Deslizamiento moderado - Умеренная скользкость > 36 Basso rischio scivolamento - Low slipping risk - Геринге Rutschgefahr Риск скольжения низкий - Bajo riesgo de deslizamiento - Низкий риск скольжения
(a) Differenza ammissibile tra dimensione di fabbricazione e dimensione nominale	(b) Deviazione ammissibile in % della dimensione media di una singola piastra (2 o 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione				
Permissible difference between work size and nominal size.	Length and width Permissible % variation in the average size of a single tile (2 or 4 sides) from the work size.				
Difference admissible entre la dimension de fabrication et la dimension nominale.	Longueur et largeur Déviation admissible en % de la dimension moyenne d'un seul carreau (2 ou 4 côtés) par rapport à la dimension de fabrication.				
Zulässige Differenz zwischen Werksmaß und Nennmaß	Länge und Breite Zulässige Abweichung, in %, der mittleren Größe einer Einzelfliese (2 oder 4 Seiten) vom Werksmaß				
Diferencia admisible entre medida de fabricación y medida nominal.	Longitud y anchura En porcentaje, desviación admisible del tamaño medio de un solo azulejo (2 o 4 lados) con respecto a la medida de fabricación.				
Допустимая разница между фактическим размером изделия и номинальным	Длина и ширина Допустимое отклонение в % среднего размера каждой плитки (2 или 4 стороны) от фактических размеров				
(c) c.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione e.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti. w. Deviazione massima ammissibile dello svergolamento, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione	(d) Deviazione ammissibile in % della dimensione media di una singola piastra (2 o 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione				
Flatness c.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the centre curvature from the diagonal calculated on the basis of the work size e.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the edge curvature from the corresponding work size w. Maximum permissible deviation in warpage, in % or mm, from the diagonal calculated on the basis of the work size	Length and width Permissible % variation in the average size of a single tile (2 or 4 sides) from the work size.				
Planeità c.c. Déviation maximale admissible de la courbure du centre, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication e.c. Déviation maximale admissible de la courbure de l'angle, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication correspondantes w. Déviation maximale admissible du voile en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication.	Longeur et largeur Déviation admissible en % de la dimension moyenne d'un seul carreau (2 ou 4 côtés) par rapport à la dimension de fabrication.				
Ebenflächigkeit c.c. Maximal zulässige Abweichung der Mittelpunktwölbung, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale e.c. Maximal zulässige Abweichung der Kantenwölbung, in % oder mm, bezogen auf das zugehörige Werksmaß w. Maximal zulässige Abweichung der Windschief, in% oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale	Länge und Breite Zulässige Abweichung, in %, der mittleren Größe einer Einzelfliese (2 oder 4 Seiten) vom Werksmaß				
Planeidad c.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura de la esquina con respecto a las medidas de fabricación correspondientes.w. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible del abarquillamiento con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación.	Longitud y anchura En porcentaje, desviación admisible del arco medio de una sola azuleja (2 o 4 lados) con respecto a la medida de fabricación correspondiente.				
Плюскостность с.с. Максимальное допустимое отклонение изгиба центра в % или в мм относительно диагонали, рассчитанное по фактическим размерам е.с. Максимальное допустимое отклонение изгиба кромки в % или в мм по отношению к диагонали, рассчитанное по фактическим размерам	Длина и ширина Допустимое отклонение в % среднего размера каждой плитки (2 или 4 стороны) от фактических размеров				

(a) Differenza ammissibile tra dimensione di fabbricazione e dimensione nominale
Permissible difference between work size and nominal size.
Difference admissible entre la dimension de fabrication et la dimension nominale.
Zulässige Differenz zwischen Werksmaß und Nennmaß
Diferencia admisible entre medida de fabricación y medida nominal.
Допустимая разница между фактическим размером изделия и номинальным

(b) Deviazione ammissibile in % della dimensione media di una singola piastra (2 o 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione
Length and width Permissible % variation in the average size of a single tile (2 or 4 sides) from the work size.
Longueur et largeur Déviation admissible en % de la dimension moyenne d'un seul carreau (2 ou 4 côtés) par rapport à la dimension de fabrication.

(c) c.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione e.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti. w. Deviazione massima ammissibile dello svergolamento, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione

Flatness c.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the centre curvature from the diagonal calculated on the basis of the work size e.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the edge curvature from the corresponding work size w. Maximum permissible deviation in warpage, in % or mm, from the diagonal calculated on the basis of the work size

Planeità c.c. Déviation maximale admissible de la courbure du centre, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication e.c. Déviation maximale admissible de la courbure de l'angle, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication correspondantes w. Déviation maximale admissible du voile en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication.

Ebenflächigkeit c.c. Maximal zulässige Abweichung der Mittelpunktwölbung, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale e.c. Maximal zulässige Abweichung der Kantenwölbung, in % oder mm, bezogen auf das zugehörige Werksmaß w. Maximal zulässige Abweichung der Windschief, in% oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale

Planeidad c.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura de la esquina con respecto a las medidas de fabricación correspondientes.w. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible del abarquillamiento con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación.

Плюскостность с.с. Максимальное допустимое отклонение изгиба центра в % или в мм относительно диагонали, рассчитанное по фактическим размерам е.с. Максимальное допустимое отклонение изгиба кромки в % или в мм по отношению к диагонали, рассчитанное по фактическим размерам